



Distr.: General
28 February 2018
Russian
Original: English

Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств

Рабочая группа по пассивной безопасности

Шестьдесят третья сессия

Женева, 14–18 мая 2018 года

Пункт 17 предварительной повестки дня

Правила № 100 ООН (транспортные средства
с электроприводом)

Предложения по дополнению 4 к поправкам серии 02 и по дополнению 5 к поправкам серии 01 к Правилам № 100 ООН (транспортные средства с электроприводом)

Представлено экспертом от Международной организации
предприятий автомобильной промышленности*

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертом от Международной организации предприятий автомобильной промышленности (МОПАП) для внесения поправок в переходные положения Правил № 100 ООН с обеими сериями поправок после принятия новых общих руководящих принципов, касающихся регламентирующих процедур (см. документы ECE/TRANS/WP.29/2017/107, Corr. 1 и Add.1). В его основу положен неофициальный документ GRSP-62-31, распространенный в ходе шестьдесят второй сессии Рабочей группы по пассивной безопасности (GRSP) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/62, пункт 27). Изменения к существующему тексту Правил ООН выделены жирным шрифтом в случае новых положений или зачеркиванием в случае исключенных элементов.

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2014–2018 годы (ECE/TRANS/240, пункт 105, и ECE/TRANS/2014/26, направление работы 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила ООН в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



I. Предложение по дополнению 5 к поправкам серии 01 к Правилам № 100 ООН

Включить новый пункт 11.5 следующего содержания:

«11.5 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила ООН, продолжают признавать официальные утверждения типа ООН, предоставленные впервые на основании предыдущих серий поправок к настоящим Правилам ООН до 4 декабря 2010 года».

Пункт 11.5 (прежний), изменить нумерацию на 11.6.

II. Предложение по дополнению 4 к поправкам серии 02 к Правилам № 100 ООН

Включить новый пункт 12.5 следующего содержания:

«12.5 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила ООН, продолжают признавать официальные утверждения типа ООН, предоставленные впервые на основании предыдущих серий поправок к настоящим Правилам ООН до 15 июля 2016 года».

Пункт 12.5 (прежний), изменить нумерацию на 12.6.

II. Обоснование

1. При разработке поправок серии 01 и поправок серии 02 к Правилам № 100 ООН в любом случае подразумевалось, что новые требования начинают применяться только в отношении новых официальных утверждений и не распространяются на официальные утверждения, которые были предоставлены ранее. Исходя из этого, никакой даты, начиная с которой Договаривающиеся стороны, применяющие Правила № 100 ООН, могли бы отказываться от признания предоставленных ранее официальных утверждений, оговорено не было.

2. Однако новые регламентирующие процедуры, принятые WP.29 на его сессии в ноябре 2017 года, предусматривают, что при отсутствии «даты с», т. е. так называемой даты новых регистраций, и при отсутствии любой иной оговорки в переходных положениях эта «дата с» будет автоматически рассматриваться в качестве идентичной «дате б», т. е. так называемой дате официального утверждения типа. Поэтому сейчас существует вероятность отказа от официальных утверждений, которые были предоставлены ранее.

3. На данном этапе МОПАП не располагает информацией о каких-либо проблемах в этой связи, однако все же считает, что в переходных положениях Правил № 100 ООН необходимо отразить ситуацию на момент принятия поправок серий 01 и 02, а именно то обстоятельство, что существующие официальные утверждения должны по-прежнему признаваться.